

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

24 MAI 1956.

PROJET DE LOI

sur le remembrement légal de biens ruraux.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

CHAPITRE PREMIER.

Notions générales.

Article premier.

Afin d'assurer, dans l'intérêt général, une exploitation plus économique des biens ruraux, il peut être procédé, conformément aux dispositions de la présente loi, au remembrement de terres morcelées et de terres dispersées.

Le remembrement tend à constituer des parcelles continues, régulières, jouissant d'accès indépendants et aussi rapprochées que possible du siège de l'exploitation.

Le remembrement peut être accompagné de la création et de l'aménagement de chemins et voies d'écoulement d'eau et de travaux d'amélioration foncière, tels des travaux d'assèchement, d'irrigation, de nivellement et de défrichement.

Art. 2.

Ne peuvent être compris parmi les biens à remembrer :

1° les propriétés appartenant au domaine public, sauf application de l'article 22 ci-après en ce qui concerne la suppression de chemins et voies d'écoulement d'eau et d'ouvrages connexes désaffectés, qui sont incorporés dans l'ensemble des terres à remembrer;

(1) Voir :

Documents du Sénat :

27 (1954-1955) : Projet de loi.
124 (1955-1956) : Rapport.
152, 154, 164 et 165 (1955-1956) : Amendements.

Annales du Sénat :

24, 25 et 26 avril, 16, 17 et 23 mai 1956.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

24 MEI 1956.

WETSONTWERP

op de ruilverkaveling
van landeigendommen uit kracht van de wet.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

EERSTE HOOFDSTUK.

Algemene bepalingen.

Eerste artikel.

Ten einde, in het algemeen belang, tot een betere economische exploitatie van de landeigendommen te komen kan, overeenkomstig het bepaalde in deze wet, overgegaan worden tot ruilverkaveling van verbrokkelde gronden en van verspreid liggende gronden.

Ruilverkaveling beoogt het vormen van aaneensluitende en regelmatige kavels met eigen uitweg die zo dicht mogelijk bij de bedrijfszetel zijn gelegen.

Ruilverkaveling kan gepaard gaan met aanleg en verbetering van wegen en afwateringen en met andere grondverbeteringswerken, zoals werken voor drooglegging, bevloeiing, egalisatie en ontginning.

Art. 2.

In een ruilverkaveling mogen niet worden opgenomen :

1° eigendommen die tot het openbaar domein behoren, behoudens toepassing van artikel 22 hierna wat betreft de afschaffing van buiten gebruik gestelde wegen en waterlopen en van daarbij behorende kunstwerken, die in het geheel van de te verkavelen gronden worden opgenomen;

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

27 (1954-1955) : Wetsontwerp.
124 (1955-1956) : Verslag.
152, 154, 164 en 165 (1955-1956) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

24, 25 en 26 april, 16, 17 en 23 mei 1956.

2° les bâtiments, sauf les bâtiments isolés qui apparaissent comme l'accessoire du fonds;

3° d'une façon générale, tous immeubles que le Ministre de l'Agriculture décide d'exclure de l'opération de remembrement en raison de leur utilisation ou de leur destination, qui les rend impropres à une affectation agricole ou donne à celle-ci un caractère précaire.

4° les sites classés par arrêté royal en vertu de la loi du 7 août 1931, sauf autorisation de la Commission royale des monuments et des sites;

5° contre la volonté des propriétaires, les terres appartenant à des personnes morales dont l'objet social est de protéger la nature, pour autant que ces personnes soient reconnues comme telles par le Ministre de l'Agriculture.

Art. 3.

Dans la présente loi, on entend par :

- « propriétaire », tout propriétaire ou nu-propriétaire;
- « exploitant », toute personne qui exploite une parcelle dans l'ensemble des terres à remembrer soit à titre de propriétaire ou d'usufruitier soit avec leur consentement;
- « ancienne parcelle », toute parcelle telle qu'elle existe avant le remembrement;
- « nouvelle parcelle », toute parcelle du nouveau lotissement, qu'elle ait subi ou non une modification, qu'elle ait changé ou non de propriétaire ou d'exploitant;
- « juge », le juge de paix du canton sur le territoire duquel est située la majeure partie des terres à remembrer.

CHAPITRE II.

Des formalités préalables.

Art. 4.

Le Ministre de l'Agriculture peut, après consultation du Ministre des Travaux Publics, décider qu'il sera procédé à une enquête sur l'utilité du remembrement de l'ensemble des terres qu'il délimite.

Cette décision est prise soit d'office, soit à la demande d'au moins trois exploitants ou propriétaires intéressés.

Art. 5.

L'enquête commence par l'établissement des documents suivants :

1° Un plan parcellaire de l'ensemble des terres à remembrer.

A ce plan est annexé un tableau indiquant en regard de chaque parcelle, selon les indications cadastrales : le nom et l'adresse du propriétaire, de l'usufruitier, la surface de la parcelle et, selon les renseignements fournis par le propriétaire, l'usufruitier ou le bailleur, le nom et l'adresse des exploitants avec indication des surfaces exploitées.

Les propriétaires, usufruitiers ou bailleurs sont tenus, à la demande du Ministre de l'Agriculture ou de son délégué, de communiquer les nom et adresse des exploitants, les surfaces totales occupées par chacun d'eux et tous autres renseignements qui lui paraîtraient utiles.

Les propriétaires, usufruitiers ou bailleurs, qui s'abstien-

2° gebouwen behoudens alleenstaande gebouwen die meegaan met de grond;

3° over het algemeen, alle onroerende goederen welke door de Minister van Landbouw uit de ruilverkavelingsverrichting worden geweerd wegens hun gebruik of hun bestemming, die ze ongeschikt maakt om als landbouwgrond in gebruik te worden genomen of maakt dat deze ingebruikneming als voorlopig moet worden aangezien.

4° de bij koninklijk besluit krachtens de wet van 7 augustus 1931 geklasseerde landschappen, behoudens machtiging van de Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen;

5° tegen de wil van de eigenaren, gronden die toebehoren aan rechtspersonen waarvan het maatschappelijk doel de natuurbescherming is, in zoverre die personen als zodanig door de Minister van Landbouw erkend zijn.

Art. 3.

Deze wet verstaat onder :

- « eigenaar », hij die eigenaar is of blote eigenaar;
- « gebruiker », hij die als eigenaar of vruchtgebruiker of met hun toestemming een kavel in gebruik heeft die behoort tot het geheel van de te verkavelen gronden;
- « vroegere kavel », om het even welke kavel zoals hij is vóór de ruilverkaveling;
- « nieuwe kavel », om het even welke kavel uit de nieuwe verkaveling, of hij al dan niet wijziging heeft ondergaan en of hij al dan niet aan een ander eigenaar of gebruiker wordt toegedeeld;
- « rechter », de vrederechter van het kanton op het grondgebied waarvan het grootste gedeelte van de te verkavelen gronden gelegen is.

HOOFDSTUK II.

Voorafgaande procedure.

Art. 4.

De Minister van Landbouw kan, na raadpleging van de Minister van Openbare Werken, beslissen dat een onderzoek zal worden ingesteld naar het nut van de ruilverkaveling van het door hem omschreven geheel van gronden.

Deze beslissing wordt getroffen hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van ten minste drie belanghebbende gebruikers of eigenaars.

Art. 5.

Het onderzoek begint met het opmaken van de volgende stukken :

1° Een kavelplan van het geheel van de te verkavelen gronden.

Dit plan gaat vergezeld van een lijst waarop naast elke kavel volgens de kadastrale gegevens zijn vermeld : naam en adres van de eigenaar, van de vruchtgebruiker, oppervlakte van de kavel en, volgens de gegevens verstrekt door de eigenaar, vruchtgebruiker of verpachter : naam en adres van de gebruikers met opgave van de in bedrijf genomen oppervlakten.

De eigenaars, vruchtgebruikers of verpachters zijn verplicht, op verzoek van de Minister van Landbouw of van zijn gemachtigde, mededeling te doen van naam en adres van de gebruikers, van de door ieder van hen in bedrijf genomen totale oppervlakte en van alle andere inlichtingen die hem nuttig mochten toeschijnen.

De eigenaars, vruchtgebruikers of verpachters, die nala-

nent de répondre dans la huitaine à la demande faite par lettre recommandée à la poste, supportent les frais des recherches rendues nécessaires par leur inaction.

2° Le cas échéant, un schéma des travaux à effectuer, avec une estimation des dépenses et des charges annuelles pour frais de fonctionnement, d'entretien et de surveillance des ouvrages permanents et une indication de la partie des frais d'exécution du projet de remembrement pouvant incomber aux propriétaires, compte tenu des dispositions de l'article 42.

Art. 6.

Ces documents sont déposés pendant trente jours à la Maison communale des communes sur le territoire desquelles s'étendent les terres comprises dans le plan.

Le dépôt est annoncé par voie d'affiches et dans les autres formes usitées pour les publications officielles dans les communes intéressées.

Les propriétaires, usufruitiers et exploitants mentionnés au tableau ou leurs mandataires connus, sont avisés de ce dépôt par lettre recommandée à la poste par les soins du bourgmestre ou de l'échevin délégué.

L'avis mentionne les jours et heures où des observations peuvent être reçues par le bourgmestre ou l'échevin délégué, assisté d'un délégué du Ministre de l'Agriculture.

Art. 7.

Le Collège ouvre un procès-verbal destiné à recueillir les déclarations des intéressés; celles-ci sont signées par les déclarants. Les observations écrites, reçues au cours de l'enquête, sont mentionnées au procès-verbal pour y demeurer annexées.

A l'expiration du délai de trente jours, qui prend cours le jour de l'expédition des avis recommandés, le procès-verbal est clos par le collège.

Les pièces relatives à l'enquête, accompagnées d'un certificat du collège constatant l'accomplissement des formalités prescrites, sont communiquées au Ministre de l'Agriculture.

Art. 8.

Après la clôture de l'enquête, le Ministre décide s'il y a lieu de réunir une assemblée générale des propriétaires, usufruitiers et exploitants.

Dans ce cas, il désigne un délégué chargé de la présider en son nom.

Quinze jours au moins avant la date fixée, les propriétaires, usufruitiers et exploitants mentionnés au tableau sont convoqués par lettre recommandée à la poste, par les soins du bourgmestre ou de l'échevin délégué. L'annonce de cette assemblée est, en outre, affichée et publiée dans les formes usitées pour les publications officielles.

Tout propriétaire, usufruitier ou exploitant peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire spécial. Le mandat est écrit. Toutefois, un mandataire ne peut représenter plus d'un dixième des membres convoqués de l'assemblée générale. Ce chiffre est indiqué dans la convocation.

Art. 9.

Aux jour, heure et lieu fixés, le président, après avoir constaté que l'assemblée générale est régulièrement réunie,

ten binnen acht dagen te antwoorden op de aanvraag bij ter post aangetekend schrijven, dragen de kosten van de uit hun nalatigheid voortvloeiende opzoekingen.

2° In voorkomend geval, een schema van de uit te voeren werken met een raming van de uitgaven en van de jaarlijkse lasten voor kosten van bedrijf, onderhoud en toezicht betreffende de vaste kunstwerken en een aanwijzing van het gedeelte van de aan de eigenaars ten laste komende uitvoeringskosten van het ontwerp van ruilverkaveling, met inachtneming van het in artikel 42 bepaalde.

Art. 6.

Deze stukken worden in de gemeenten, op welker grondgebied de in het plan opgenomen gronden zijn gelegen, gedurende dertig dagen ten Gemeentehuize neergelegd.

Deze nederlegging wordt aangekondigd door aanplakking en in de overige vormen die voor de officiële bekendmakingen in de betrokken gemeenten gebruikelijk zijn.

Aan de op de lijst vermelde eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers, of hun bekende gemachtigden, wordt van deze nederlegging kennis gegeven bij een ter post aangetekend schrijven door de zorg van de burgemeester of de gemachtigde schepenen.

In deze kennisgeving worden de dagen en uren opgegeven waarop bezwaren kunnen worden ingebracht bij de burgemeester of gemachtigde schepenen, bijgestaan door een gemachtigde van de Minister van Landbouw.

Art. 7.

Het College opent een proces-verbaal waarin de verklaringen van de belanghebbenden worden opgenomen; deze worden door hen ondertekend. Er wordt melding gemaakt in het proces-verbaal, om er aan gehecht te worden, van de tijdens het onderzoek schriftelijk ingebrachte bezwaren.

Na verloop van de termijn van dertig dagen, die ingaat op de dag van verzending van de aangetekende kennisgevingen, wordt het proces-verbaal door het college afgesloten.

De stukken met betrekking tot het onderzoek worden, samen met een verklaring van het college, dat de voorgeschreven formaliteiten zijn vervuld, aan de Minister van Landbouw medegedeeld.

Art. 8.

Nadat het onderzoek gesloten is, beslist de Minister of er aanleiding is om een algemene vergadering van de eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers bijeen te roepen.

In dat geval wijst hij een gemachtigde aan, met opdracht deze vergadering in zijn naam voor te zitten.

Ten minste vijftien dagen vóór de gestelde datum worden de op de lijst vermelde eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers door de zorg van de burgemeester of de gemachtigde schepenen bij een ter post aangetekend schrijven opgeroepen. Bovendien wordt het bericht van deze algemene vergadering aangeplakt en bekendgemaakt in de vormen die voor officiële bekendmakingen gebruikelijk zijn.

Ieder eigenaar, vruchtgebruiker en gebruiker kan zich op de algemene vergadering door een bijzonder gemachtigde laten vertegenwoordigen. De machtiging wordt schriftelijk gegeven. Eenzelfde gemachtigde mag niet meer dan een tiende van de opgeroepen leden der algemene vergadering vertegenwoordigen. Dat cijfer wordt in de oproeping vermeld.

Art. 9.

Op dag, uur en plaats, als bepaald, zet de voorzitter, na te hebben vastgesteld dat de algemene vergadering

expose l'objet de la réunion, communique les observations présentées au cours de l'enquête et entend les observations des propriétaires, des usufruitiers et des exploitants présents ou représentés.

Art. 10.

La proposition est soumise séparément au vote des propriétaires et usufruitiers et au vote des exploitants. Chaque propriétaire, chaque usufruitier et chaque exploitant a une voix.

Les propriétaires et usufruitiers et les exploitants qui ne participent pas au vote sont censés approuver la proposition.

Les lettres recommandées, affiches et avis convoquant l'assemblée porteront la mention de la disposition reprise au deuxième alinéa du présent article.

La proposition est adoptée si elle recueille dans chacun des deux groupes l'adhésion d'une majorité, pour autant que les adhérents possèdent ou exploitent plus de la moitié de la surface cadastrale des terres à remembrer. Si la proposition ne recueille cette double majorité que dans un des deux groupes, le Roi pourra décréter le remembrement si l'intérêt général l'exige impérieusement, pour autant que dans l'autre groupe un quart au moins des intéressés adhèrent à la proposition et que, par ailleurs, ceux-ci possèdent ou exploitent un quart au moins de la surface cadastrale des terres à remembrer.

Pour le calcul de la surface dans le groupe des propriétaires et usufruitiers, il n'est pas tenu compte des voix des usufruitiers. Lorsqu'une parcelle est possédée en indivision ou exploitée en commun, les indivisaires ou les personnes qui exploitent la parcelle en commun, sont censés posséder ou occuper chacun une part égale de cette surface.

Art. 11.

Au cours de la réunion prévue ci-dessus, le groupe des propriétaires et des usufruitiers et celui des exploitants désignent, chacun en son sein, deux membres effectifs et deux membres suppléants du comité qui est institué en application de l'article 12 si la proposition est admise.

Le président rédige le procès-verbal de l'assemblée générale.

CHAPITRE III.

Des opérations de remembrement.

Art. 12.

Lorsqu'une proposition de remembrement est admise, le Roi décrète qu'il y a lieu de procéder au remembrement et institue pour sa réalisation un comité de sept membres dont trois sont désignés par le Roi, deux sur proposition du Ministre de l'Agriculture et un sur proposition du Ministre des Finances, et dont deux sont désignés par le groupe des propriétaires et usufruitiers et deux par le groupe des exploitants. Des membres suppléants sont désignés de la même manière.

Un des membres du Comité désigné sur proposition du Ministre de l'Agriculture exerce les fonctions de président.

régulièrement bijeengekomen is, het voorwerp van de vergadering uiteen, geeft hij mededeling van de tijdens het onderzoek ingebrachte bezwaren en hoort die van de aanwezige of vertegenwoordigde eigenaars, vruchtgebruikers of gebruikers.

Art. 10.

Over het voorstel wordt afzonderlijk gestemd door de eigenaars en vruchtgebruikers en door de gebruikers. Elke eigenaar, elke vruchtgebruiker en elke gebruiker beschikt over een stem.

De eigenaars, de vruchtgebruikers en de gebruikers die niet deelnemen aan de stemming, worden geacht het voorstel goed te keuren.

In de aangetekende brieven, aanplakbiljetten en berichten tot bijeenroeping van de algemene vergadering wordt melding gemaakt van het bepaalde in het tweede lid van dit artikel.

Het voorstel is aanvaard indien het in elk van beide groepen wordt bijgetreden door een meerderheid voor zover degenen die het voorstel bijtreden meer dan de helft van de kadastrale oppervlakte van de te verkavelen gronden bezitten of in gebruik hebben. Indien het voorstel slechts in één van beide groepen die dubbele meerderheid verkrijgt, mag de Koning, zo het algemeen belang zulks dringend vordert, tot ruilverkaveling besluiten voor zover, in de andere groep, ten minste een vierde van de belanghebbenden het voorstel bijtreden en deze anderzijds ten minste een vierde van de kadastrale oppervlakte der te verkavelen gronden bezitten of in gebruik hebben.

Voor de berekening van de oppervlakte in de groep van de eigenaars en van de vruchtgebruikers worden de stemmen van de vruchtgebruikers niet in aanmerking genomen. In geval van bezit in onverdeeldheid of gemeenschappelijke exploitatie van een kavel, worden de bezitters in onverdeeldheid of personen die de kavel gemeenschappelijk in bedrijf hebben, geacht elk een gelijk deel van deze oppervlakte te bezitten of in gebruik te hebben.

Art. 11.

Op de hierboven bedoelde vergadering wijzen de groep der eigenaars en vruchtgebruikers en de groep der gebruikers, elk uit haar midden, twee werkende leden en twee plaatsvervangende leden aan van het comité, dat ingesteld wordt ter toepassing van artikel 12, indien het voorstel aanvaard wordt.

De voorzitter maakt het proces-verbaal van de algemene vergadering op.

HOOFDSTUK III.

Uitvoering van de ruilverkaveling.

Art. 12.

Wanneer een voorstel tot ruilverkaveling aanvaard is, beslist de Koning dat tot de ruilverkaveling wordt overgegaan en stelt, voor de verwezenlijking ervan, een comité in dat bestaat uit zeven leden, waarvan er drie door de Koning worden aangewezen, twee op de voordracht van de Minister van Landbouw en een op de voordracht van de Minister van Financiën, en waarvan er twee worden aangewezen door de groep der eigenaars en vruchtgebruikers en twee door de groep der gebruikers. Op dezelfde wijze worden plaatsvervangende leden aangewezen.

Een der op de voordracht van de Minister van Landbouw aangewezen leden van het Comité oefent het ambt van voorzitter uit.

Le secrétaire de chaque Comité est désigné par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.

Les noms des membres du Comité et du secrétaire sont publiés au *Moniteur Belge*.

Une copie de l'arrêté royal visé à l'alinéa premier, accompagnée d'un plan des terres à remembrer et du schéma des travaux à effectuer est adressé par le Ministre de l'Agriculture à la Commission royale des monuments et des sites, aux fins de recueillir son avis sur l'incidence éventuelle de ces travaux sur la conservation du site ainsi que de sa flore et de sa faune naturelles. Le comité tient compte de cet avis dans la mesure qu'il juge compatible avec la réalisation du remembrement.

Art. 13.

Le Comité jouit de la personnalité juridique.

Il fixe son siège dans la commune sur le territoire de laquelle est située la majeure partie des terres à remembrer.

Il délibère et statue sur tout ce qui concerne l'exécution du projet de remembrement.

Il ne statue valablement que si la majorité des membres, éventuellement remplacés par leurs suppléants, sont présents. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Chacun des membres désignés respectivement par les propriétaires et les usufructiers et par les exploitants, peut prendre son recours contre l'exécution de toute décision du Comité, auprès du Ministre de l'Agriculture; le même recours peut être exercé par chacun des membres nommés par le Roi, auprès du Ministre dont il dépend.

Le recours est exercé par une déclaration faite verbalement à la séance même ou par lettre recommandée à la poste dans un délai de quinze jours de la décision; le veto du Ministre doit intervenir dans les quinze jours de la déclaration. Passé ces délais la décision est définitive.

Le président et le secrétaire exécutent les décisions du Comité; ils représentent le Comité dans tous les actes publics et sous seing privé, ainsi que dans les actions judiciaires, sans devoir justifier, à l'égard des tiers, de la décision du Comité. Les assignations et notifications au Comité sont valablement remises au président, au secrétaire ou à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.

Art. 14.

La Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne ouvre un compte pour l'activité de chaque Comité. Elle met à sa disposition, dans les limites de ses disponibilités, les crédits nécessaires pour l'exécution des travaux et pour toutes autres dépenses que nécessite l'exécution des opérations de remembrement.

Le Ministre des Finances, conjointement avec le Ministre de l'Agriculture, fixe les conditions et les modalités d'octroi de ces crédits.

La société est comptable des dépenses et des recettes décidées par le Comité.

La Cour des Comptes arrête les comptes ouverts pour chaque Comité et est chargée de recueillir à cet effet tous renseignements et toutes pièces comptables nécessaires.

Art. 15.

Sauf dispense accordée par le Ministre de l'Agriculture, le Comité est assisté d'une Commission consultative de trois membres au moins et de cinq membres au plus, choi-

De secretaris van elk Comité wordt door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom aangewezen.

De namen van de leden van het Comité en van de secretaris worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Een afschrift van het bij het eerste lid bedoelde koninklijk besluit, samen met een plan van de te verkavelen gronden en van het schema van de uit te voeren werken, wordt door de Minister van Landbouw aan de Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen toegestuurd ten einde haar advies te bekomen betreffende de eventuele weerslag van die werken op de bescherming van het landschap en van zijn natuurlijke flora en fauna. Het comité houdt met dit advies rekening in de mate welke het verenigbaar acht met de uitvoering van de ruilverkaveling.

Art. 13.

Het Comité heeft rechtspersoonlijkheid.

Het vestigt zijn zetel in de gemeente op welker grondgebied het grootste gedeelte van de te verkavelen gronden gelegen is.

Het beraadslaagt en beslist over alles wat de uitvoering van het ontwerp van ruilverkaveling betreft.

Het kan slechts geldig beslissen wanneer de meerderheid van de leden, eventueel vervangen door hun plaatsvervangers, aanwezig zijn. Bij staking van stemmen is die van de voorzitter beslissend.

Elk van de leden onderscheidenlijk aangewezen door de eigenaars en de vruchtgebruikers en door de gebruikers, kan bij de Minister van Landbouw beroep instellen tegen de uitvoering van enige beslissing van het Comité; hetzelfde kan ingesteld worden door elk lid benoemd door de Koning, bij de Minister waarvan het afhangt.

Het beroep wordt ingesteld door een verklaring hetzij mondeling ter vergadering zelf, hetzij bij ter post aangezekend schrijven binnen vijftien dagen na de beslissing; de Minister moet zijn veto stellen binnen vijftien dagen na de verklaring. Zijn deze termijnen verlopen, dan staat de beslissing vast.

De voorzitter en de secretaris voeren de beslissingen van het Comité uit; zij vertegenwoordigen het Comité in alle openbare en onderhandse akten alsook in de rechtsvorderingen, zonder tegenover derden het bewijs van de beslissing van het Comité te moeten voorleggen. De dagvaardingen en kennisgevingen aan het Comité worden geldig gedaan in handen van de voorzitter, van de secretaris of van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.

Art. 14.

De Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom opent een rekening voor de werkzaamheden van ieder Comité. Zij verstrekt, binnen de perken van haar beschikbare gelden, aan het Comité de nodige kredieten voor de uitvoering van de werken en voor alle andere nodige uitgaven voor de uitvoering van de ruilverkavelingsverrichtingen.

De Minister van Financiën stelt, samen met de Minister van Landbouw, de voorwaarden en de modaliteiten van toekoming van die kredieten vast.

De maatschappij is rekenplichtig voor de uitgaven en ontvangsten waartoe het Comité heeft besloten.

Het Rekenhof stelt de voor ieder Comité geopende rekeningen vast en is er mede belast daartoe alle nodige gegevens en boekhoudingsbescheiden in te zamelen.

Art. 15.

Behoudens vrijstelling door de Minister van Landbouw wordt het Comité bijgestaan door een Commissie van advies, bestaande uit ten minste drie en ten hoogste vijf

sis par le Ministre de l'Agriculture, parmi les personnes de la commune ou de la région, spécialement compétentes en matière rurale.

La Commission consultative se réunit à la demande et sous la présidence du président du Comité ou de son délégué.

Art. 16.

Le mandat de membre du Comité et de la Commission consultative est gratuit; il pourra toutefois être alloué des indemnités pour prestations spéciales.

Art. 17.

Le Comité, après avoir pris l'avis de la Commission consultative, établit :

1° le classement des terres d'après leur valeur culturale et d'exploitation au moyen d'un plan figurant le lotissement existant. Sur ce plan, sont dessinées les « zones de valeur » formées par le groupement des terres de même classe. Ces zones sont piquetées sur le terrain;

2° un tableau indiquant, en regard de chaque parcelle du plan de lotissement, le nom du propriétaire, de l'usufruitier et de l'exploitant, les surfaces dans chaque zone de valeur, la surface globale et les valeurs correspondantes;

3° un tableau indiquant, en regard de chaque propriétaire et de chaque usufruitier, les parcelles qu'il possède avec les totaux des surfaces dans chaque zone de valeur, des surfaces globales et des valeurs correspondantes;

4° un tableau indiquant, en regard de chaque exploitant, les parcelles qu'il occupe avec les totaux des surfaces dans chaque zone de valeur, des surfaces globales et des valeurs correspondantes.

Art. 18.

Pour l'établissement du classement des terres, le Comité ne tient compte ni d'éléments étrangers à la valeur culturale et d'exploitation des terres, tels la présence de clôtures, d'arbres isolés ou de haies, l'existence d'un bail, d'une servitude de passage, d'un droit d'usage ou de superficie, l'état d'exploitation, ni d'éléments sans rapport avec la destination agricole du bien, tels l'existence de substances minérales ou fossiles.

Ces éléments, considérés comme plus-values ou moins-values des parcelles, sont estimés séparément après l'attribution des nouvelles parcelles.

Art. 19.

Le plan du lotissement existant et les tableaux font l'objet d'une enquête conformément aux articles 6 et 7.

Art. 20.

Après la clôture de l'enquête, le Comité examine les observations qu'elle a suscitées.

Il arrête le plan du lotissement existant et les tableaux et les dépose à son siège où tout intéressé est admis à en prendre connaissance pendant toute la durée des opérations.

Chaque propriétaire, chaque usufruitier et chaque exploitant est averti de ce dépôt par lettre recommandée à la poste.

leden, door de Minister van Landbouw gekozen onder de personen van de gemeente of van de streek die in landelijke aangelegenheden bijzonder bevoegd zijn.

De Commissie van advies vergadert op verzoek en onder het voorzitterschap van de voorzitter van het Comité of zijn gemachtigde.

Art. 16.

Het mandaat van lid van het Comité en van de Commissie van advies is onbezoldigd; vergoedingen kunnen evenwel worden toegekend voor bijzondere prestaties.

Art. 17.

Na het oordeel van de Commissie van advies te hebben ingewonnen maakt het Comité op :

1° de classificatie van de gronden volgens hun cultuur- en bedrijfswaarde, door middel van een plan waarop de bestaande verkaveling is aangegeven. Op dit plan worden de « waardezones », gevormd door de groepering van gronden van dezelfde klasse, in tekening gebracht. Deze zones worden op het terrein uitgezet;

2° een lijst waarop tegenover elke kavel van het verkavelingsplan zijn aangegeven : de naam van de eigenaar, van de vruchtgebruiker en van de gebruiker, de oppervlakten in elke waardezone, de globale oppervlakte en de overeenstemmende waarden;

3° een lijst waarop tegenover elke eigenaar en elke vruchtgebruiker zijn aangegeven de kavels die hij bezit, met de totalen van de oppervlakten in elke waardezone, van de globale oppervlakten en van de overeenstemmende waarden;

4° een lijst waarop tegenover elke gebruiker zijn aangegeven de kavels die hij in gebruik heeft, met de totalen van de oppervlakten in elke waardezone, van de globale oppervlakten en van de overeenstemmende waarden.

Art. 18.

Voor het vaststellen van de waardezones houdt het Comité rekening noch met gegevens die geen verband houden met de cultuur- of bedrijfswaarde van de grond, zoals de aanwezigheid van afsluitingen, alleenstaande bomen of hagen, het bestaan van een pacht, van een erfdienstbaarheid van overgang of van een recht van gebruik of van opstal, de bedrijfstoestand, noch met gegevens die geen verband houden met de landbouwbestemming van het goed, zoals het bestaan van minerale of fossiele stoffen.

Deze gegevens, die als meer- of minderwaarden van de kavels worden aangemerkt, worden na de toedeling van de nieuwe kavels afzonderlijk geschat.

Art. 19.

Ter zake van het plan van de bestaande verkaveling en de lijsten heeft een onderzoek plaats overeenkomstig de artikelen 6 en 7.

Art. 20.

Nadat het onderzoek is gesloten, onderzoekt het Comité de daarbij ingebrachte bezwaren.

Het stelt daarna het plan van de bestaande verkaveling en de lijsten vast en legt ze ten zetel neer. Daar kan iedere belanghebbende er tijdens de ganse duur van de verrichting inzage van nemen.

Van deze neerlegging wordt onverwijld aan iedere eigenaar, iedere vruchtgebruiker en iedere gebruiker bij een ter post aangetekend schrijven kennis gegeven.

Art. 21.

Tout intéressé peut contester la détermination des surfaces ou des valeurs en citant le Comité devant le juge.

La citation est donnée à comparaître sur les lieux dans un délai de huit jours francs au moins et de quinze jours francs au plus.

Le jour et l'heure de la comparution sont fixés par ordonnance du juge sur la requête du demandeur. Cette requête et l'ordonnance du juge sont conjointement notifiées en tête de la citation.

La requête doit être adressée au juge, sous peine de forclusion, dans les trente jours de l'avertissement prévu à l'article 20.

L'ordonnance du juge comporte la désignation d'un expert, lequel est convoqué sur les lieux par lettre recommandée du greffier.

L'expert dépose son rapport dans les trente jours de la visite sur les lieux.

Dès que le rapport de l'expert est déposé, le juge convoque sans délai les parties et l'expert par lettre recommandée à l'audience dont il fixe la date; une copie du rapport est jointe à la convocation.

Le juge rend son jugement dans les trois mois de la citation; il détermine si, et dans quelle mesure les frais de procédure sont à charge du Comité.

Le jugement n'est susceptible d'aucun recours hormis l'opposition sans préjudice du droit du procureur général près la Cour de Cassation d'exercer le pourvoi dans l'intérêt de la loi prévu à l'article 14 de la loi du 25 février concernant la procédure en cassation en matière civile.

Le Comité apporte aux plan et tableaux les corrections qui découlent des jugements.

Art. 22.

Le Comité établit, s'il y a lieu, le plan des nouveaux chemins et des nouvelles voies d'écoulement d'eau ainsi que des ouvrages connexes.

Ce plan indique également les chemins, voies d'écoulement d'eau et ouvrages connexes existants à supprimer.

Le plan des nouveaux chemins et des nouvelles voies d'écoulement d'eau ainsi que des ouvrages connexes est approuvé par arrêté royal sur proposition des Ministres de l'Agriculture et des Travaux Publics, après avis du Conseil communal intéressé, donné sur enquête « *de commodo et incommodo* », et avis de la Députation permanente.

L'arrêté d'approbation ou un arrêté royal séparé déterminent la voirie à laquelle les nouveaux chemins appartiennent et classe, s'il y a lieu, les nouvelles voies d'écoulement d'eau dans une des catégories prévues à l'article 2 de la loi du 15 mars 1950 modifiant la législation relative aux cours d'eau non navigables.

L'arrêté royal indique les Administrations publiques au domaine desquelles les nouveaux ouvrages sont attribués. Ces Administrations ont l'obligation de gérer ces ouvrages conformément à leur destination et aux lois et règlements sur la matière.

L'arrêté royal d'approbation ou un arrêté royal séparé décrète également la suppression des chemins et voies d'écoulement d'eau et des ouvrages connexes désaffectés et leur incorporation dans l'ensemble des terres à remembrer.

L'arrêté royal ordonne, le cas échéant, des modifications à apporter aux plans généraux ou particuliers dressés conformément à l'arrêté-loi du 2 décembre 1946 concernant l'urbanisation, à l'atlas des chemins vicinaux et aux tableaux

Art. 21.

Iedere belanghebbende kan de vaststelling van de oppervlakten en van de waarden betwisten en daartoe het Comité vóór de rechter dagvaarden.

De dagvaarding wordt gedaan om binnen ten minste acht vrije dagen en ten hoogste vijftien vrije dagen op de plaats zelf te verschijnen.

Dag en uur van de verschijning worden bij bevelschrift van de rechter, op verzoek van de eiser, bepaald. Van dit verzoek en van het bevelschrift van de rechter wordt samen aan het hoofd van de dagvaarding kennis gegeven.

Het verzoek moet aan de rechter worden gericht op straffe van verval, binnen dertig dagen na de in artikel 20 voorgeschreven kennisgeving.

Het bevelschrift van de rechter behelst de aanstelling van een deskundige; deze wordt door de griffier bij aangetekende brief ter plaatse opgeroepen.

De deskundige dient zijn verslag in binnen dertig dagen na het plaatselijk onderzoek.

Zodra het verslag van de deskundige is ingediend, roept de rechter, bij een aangetekende brief, de partijen en de deskundige onverwijld op voor de terechtzitting, waarvan hij de datum bepaalt; een afschrift van het verslag wordt bij de oproeping gevoegd.

De rechter doet uitspraak binnen drie maanden na de dagvaarding; hij bepaalt of, en zo ja in hoeverre, de proceskosten ten laste komen van het Comité.

Tegen het vonnis is behalve verzet geen voorziening mogelijk, onverminderd de bevoegdheid van de Procureur Generaal bij het Hof van Cassatie zich te voorzien in het belang van de wet overeenkomstig artikel 14 van de wet van 25 februari 1925, betreffende de procedure in verbreking in burgerlijke zaken.

Het Comité brengt in het plan en in de lijsten de wijzigingen aan, die uit de vonnissen voortvloeien.

Art. 22.

Het Comité stelt eventueel het plan van de nieuwe wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken vast.

Ook de bestaande wegen en afwateringen en daarbij behorende kunstwerken, die moeten verdwijnen, worden op dit plan aangegeven.

Het plan van de nieuwe wegen en afwateringen met de daarbij behorende kunstwerken, wordt bij koninklijk besluit op voorstel van de Ministers van Landbouw en van Openbare Werken goedgekeurd, nadat de betrokken Gemeenteraad op onderzoek « *de commodo et incommodo* » en de Bestendige Deputatie hun advies hebben gegeven.

Het goedkeuringsbesluit of een afzonderlijk koninklijk besluit bepaalt tot welke groep van wegen de nieuwe wegen zullen behoren en rangschikt eventueel de nieuwe afwateringen in een der categorieën bepaald in artikel 2 van de wet van 15 maart 1950 tot wijziging van de wetgeving betreffende de onbevaarbare waterlopen.

Het koninklijk besluit bepaalt aan het domein van welk Openbaar Bestuur de nieuwe kunstwerken worden toegevoegd. Deze Besturen zijn verplicht die kunstwerken te beheren overeenkomstig de bestemming er van en de ter zake geldende wetten en reglementen.

Het koninklijk goedkeuringsbesluit of een afzonderlijk besluit bepaalt eveneens dat de buiten gebruik gestelde wegen en afwateringen en daarbij behorende kunstwerken worden afgeschaft en in het geheel van de te verkavelen gronden worden opgenomen.

Het koninklijk besluit gelast in voorkomend geval de nodige wijzigingen in de algemene en bijzondere aanlegplannen die overeenkomstig de besluitwet van 2 december 1946 betreffende de stedenbouw zijn opgemaakt, in de legger

descriptifs dressés en exécution de la loi du 7 mai 1877 sur la police des cours d'eau non navigables et non flottables et de la loi du 15 mars 1950 modifiant la législation relative aux cours d'eau non navigables.

Art. 23.

Le Comité fait procéder aux travaux de création et d'aménagement de chemins et voies d'écoulement d'eau et aux travaux d'amélioration foncière.

Nul ne peut s'opposer à l'exécution des travaux.

Une indemnité est due éventuellement aux exploitants pour dégâts aux cultures ou lorsque les travaux nuisent à la jouissance des terres. Le Comité fixe immédiatement cette indemnité de commun accord avec l'intéressé; en cas de contestation, elle est fixée par le Juge. L'indemnité est aussitôt liquidée.

Lorsque l'exécution du projet de remembrement requiert l'exécution de travaux en dehors du bloc, le Comité peut, à défaut d'accord amiable, être autorisé par arrêté royal à faire les emprises nécessaires par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 24.

Le Comité, assisté de la Commission consultative, procède à l'établissement des plans de remembrement respectivement pour les propriétaires et usufruitiers et pour les exploitants.

Les zones de valeur du plan de lotissement prévu à l'article 19 sont reportées sur ces plans.

Le Comité, assisté de la Commission consultative, attribue les nouvelles parcelles aux propriétaires, aux usufruitiers et aux exploitants.

Le nouveau lotissement est piqué sur le terrain.

Art. 25.

Le Comité a qualité pour passer des conventions avec des propriétaires de parcelles situées en dehors du bloc en vue de la création ou de la suppression de servitudes actives ou passives.

Art. 26.

L'attribution aux propriétaires et aux usufruitiers se fait de manière à leur attribuer autant que possible des parcelles d'une valeur globale proportionnellement égale à celle des parcelles qu'ils possédaient avant le remembrement, compte tenu de la valeur des terres prélevées sur l'ensemble pour nouveaux chemins, voies d'écoulement d'eau et ouvrages connexes, et de celle des terres incorporées dans l'ensemble, provenant des chemins, voies d'écoulement d'eau et ouvrages connexes désaffectés.

Le plan peut prévoir une soulte lorsqu'il n'est pas possible d'établir cette équivalence sans un appoint ou une ristourne en espèces. Cette soulte ne peut toutefois, pour aucun propriétaire ou usufruitier, dépasser 5 % de la valeur en parcelles qui aurait dû lui être attribuée.

Art. 27.

Le Comité, assisté de la Commission consultative, répartit les frais d'exécution du projet qui ne sont pas pris en charge par l'Etat en vertu de l'article 42, sur les nouvelles parcelles, sur la base de leur valeur.

Lorsque certaines parcelles profitent notablement plus

van de buurtwegen en in de beschrijvende tabellen die zijn opgemaakt ter uitvoering van de wet van 7 mei 1877 op de politie der onbevaarbare en onvlotbare waterlopen en van de wet van 15 maart 1950 tot wijziging van de wetgeving betreffende de onbevaarbare waterlopen.

Art. 23.

Het Comité laat de werken voor aanleg of verbetering van wegen en afwateringen en de grondverbeteringswerken uitvoeren.

Niemand mag zich tegen de uitvoering van de werken verzetten.

In voorkomend geval is aan de gebruikers een vergoeding verschuldigd wegens schade aan de gewassen of wanneer de werken schadelijk zijn voor het genot van de gronden. Deze vergoeding stelt het Comité in gemeen overleg met de belanghebbenden onmiddellijk vast; bij betwisting stelt de Rechter haar vast. De vergoeding wordt dadelijk uitbetaald.

Wanneer voor de uitvoering van het ontwerp van ruilverkaveling werken buiten het blok moeten worden uitgevoerd en geen overeenstemming is verkregen, kan het Comité bij koninklijk besluit worden gemachtigd om bij wijze van onteigening te algemenen nutte de nodige inname te doen.

Art. 24.

Het Comité, bijgestaan door de Commissie van advies, maakt ruilverkavelingsplannen op respectievelijk voor de eigenaars en vruchtgebruikers en voor de gebruikers.

De waardezones van het in artikel 19 bedoelde verkavelingsplan worden op deze plannen overgebracht.

Het Comité, bijgestaan door de Commissie van advies, deelt de nieuwe kavels toe aan de eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers.

De nieuwe verkaveling wordt op het terrein uitgezet.

Art. 25.

Het Comité is bevoegd om met eigenaars van buiten het blok gelegen kavels overeenkomsten te sluiten met het oog op het instellen of afschaffen van actieve of passieve erfdienstbaarheden.

Art. 26.

De toedeling aan de eigenaars en aan de vruchtgebruikers geschiedt derwijze dat zoveel mogelijk de globale waarde der aan ieder van hen toegedeelde kavels naar verhouding gelijk is aan de waarde van de kavels die zij vóór de ruilverkaveling bezaten, met inachtneming van de waarde van de gronden die van de massa werden afgenomen voor nieuwe wegen, afwateringen en daarbij behorende kunstwerken, en van de waarde van de in de massa opgenomen gronden die voortkomen van buiten gebruik gestelde wegen, afwateringen en daarbij behorende kunstwerken.

Het plan mag in een opleg voorzien wanneer het niet mogelijk is tot deze gelijkwaardigheid te komen zonder een toegift of een *ristorno* in geld. Bedoelde opleg mag evenwel, voor geen enkele eigenaar of vruchtgebruiker, meer bedragen dan 5 % van de waarde in kavels, die hem had moeten toegedeeld worden.

Art. 27.

Het Comité, bijgestaan door de Commissie van advies, verdeelt de kosten voor uitvoering van het ontwerp die niet ten laste komen van de Staat krachtens artikel 42, over de nieuwe kavels volgens hun waarde.

Indien sommige percelen aanzienlijk meer dan andere

que d'autres des travaux réalisés à l'occasion du remembrement tels les travaux d'amélioration foncière, la création de nouveaux chemins ou voies d'écoulement d'eau, le comité peut en tenir compte dans la répartition des frais.

S'il est à prévoir que l'état des travaux, ou le règlement de certains comptes litigieux risquent de retarder la réalisation du remembrement et l'occupation des nouvelles parcelles, le Comité peut, sous l'approbation du Ministre de l'Agriculture, comprendre dans les frais à répartir une provision pour frais à liquider.

Art. 28.

La répartition des parcelles entre les exploitants se fait de manière à attribuer autant que possible à chaque exploitant des terres de même qualité, de même superficie et propres aux mêmes cultures.

Une indemnité pour perte de jouissance est due à l'exploitant qui n'est pas propriétaire ou usufruitier, lorsque la valeur globale des parcelles qui lui sont attribuées est proportionnellement inférieure à la valeur globale de ses anciennes parcelles.

Art. 29.

L'attribution des parcelles aux propriétaires et aux exploitants se fait autant que possible de manière à ce que le remembrement de la propriété et celui de l'exploitation soient parallèles et apportent une réduction du nombre de bailleurs pour un même fermier. Le Comité, assisté de la Commission consultative, peut, dans l'intérêt du remembrement, assigner à un fermier, un nouveau bailleur, soit qu'il maintiennent le fermier sur les terres qu'il exploitait précédemment, soit qu'il lui attribue de nouvelles terres.

Art. 30.

Lorsqu'il y a lieu de fixer de nouvelles conditions de bail, notamment le fermage et la durée du bail, et, le cas échéant, les indemnités dues aux fermiers conformément à l'article 1778, § 1^{er}, du Code civil, le Comité convoque les intéressés et leur fait des propositions propres à rallier leur accord.

En cas d'accord entre les parties, le Comité le constate dans un document signé par les parties, qui est annexé à l'acte de remembrement, comme il est dit à l'article 38, 1^o, et reproduira les conditions de l'accord, si les parties le demandent.

En cas de désaccord, le Comité invite les parties, par lettre recommandée à la poste, à saisir le Juge du litige. Si dans un délai d'un mois à partir du jour de cette invitation, aucune des parties n'a saisi le Juge, le Comité peut saisir lui-même ce dernier en assignant les parties.

Les dispositions des alinéas 8 et 9 de l'article 21 sont applicables à cette action en justice.

Dans l'élaboration des baux relatifs à des parcelles, qui par suite de remembrement auront changé de bailleur ou d'exploitant, les parties et à défaut d'accord le juge de paix seront autorisés à déroger aux dispositions de l'article 1774, § 2, I, du Code civil concernant la durée des baux à ferme; ils pourront notamment assigner aux baux nouveaux une durée identique à celle du droit de jouissance existant relativement à d'autres parcelles exploitées par le même fermier, en vertu de baux consentis soit par le même bailleur, soit par d'autres.

voordeel halen uit de naar aanleiding van de ruilverkaveling uitgevoerde werken, zoals grondverbeteringswerken, aanleg van nieuwe wegen en waterlopen, kan het comité dit in aanmerking nemen bij de kostenomslag.

Indien te verwachten is, dat de stand van de werken of de regeling van sommige betwiste rekeningen de verwezenlijking van de ruilverkaveling en de ingebruikneming van de nieuwe kavels uitstel kan doen lijden, kan het Comité, met goedkeuring van de Minister van Landbouw, onder de kosten die zullen worden omgeslagen, een provisie voor te betalen kosten in rekening brengen.

Art. 28.

De kavels worden op zodanige wijze onder de gebruikers verdeeld dat aan ieder van hen zoveel mogelijk dezelfde hoedanigheid en dezelfde oppervlakte bezittende en voor dezelfde bebouwing geschikte gronden worden toegedeeld.

Een vergoeding wegens gebruiksverlies is verschuldigd aan de gebruiker, die geen eigenaar is of vruchtgebruiker, wanneer de globale waarde van de hem toegedeelde kavels naar verhouding kleiner is dan de globale waarde van zijn vroegere kavels.

Art. 29.

De toedeling van de kavels aan de eigenaars en de gebruikers geschiedt zoveel mogelijk derwijze dat de ruilverkaveling van de eigendom en die van het gebruik parallel verlopen en vermindering meebrengen van het aantal verpachters voor een zelfde pachter. Het Comité, bijgestaan door de Commissie van advies, kan, in het belang van de ruilverklaring, aan de pachter een nieuwe verpachter toewijzen, of de pachter op de gronden blijft die hij voordien in bedrijf had, dan wel of hem nieuwe gronden worden toegedeeld.

Art. 30.

Indien er aanleiding bestaat tot het vaststellen van nieuwe pachtvoorwaarden, met name het pachtgeld en de duur der pacht en, bij voorkomend geval, de overeenkomstig artikel 1778, § 1. van het Burgerlijk Wetboek aan de pachters verschuldigde vergoedingen, roept het Comité de belanghebbenden op en doet het hun voorstellen waarover zij het eens kunnen worden.

Bij overeenstemming tussen partijen constateert het Comité deze overeenstemming in een door partijen ondertekend document dat bij de akte van ruilverkaveling wordt gevoegd zoals gezegd in artikel 38, 1^o, en, zo partijen er om verzoeken, de voorwaarden van de overeenkomst vermeldt.

Ingeval partijen geen overeenkomst bereiken, verzoekt het Comité hun, bij ter post aangetekend schrijven, het geschil bij de rechter aanhangig te maken. Indien binnen één maand, te rekenen van de dag van dat verzoek, geen van partijen de zaak vóór de rechter heeft gebracht, kan het Comité zelf het geschil bij de rechter aanhangig maken door dagvaarding van de partijen.

Het bepaalde in lid 8 en 9 van artikel 21 is van toepassing op die rechtsvordering.

Bij het opmaken van pachtovereenkomsten betreffende kavels die ingevolge ruilverkaveling, op een andere verpachter of gebruiker zijn overgegaan, kunnen partijen en, ingeval geen overeenstemming wordt bereikt, de vrederechter afwijken van het bepaalde in artikel 1774, § 2, I, van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de duur van pachtovereenkomsten; zij kunnen met name voor de nieuwe huurcelen dezelfde duur bepalen als die van het genotsrecht dat op andere door dezelfde pachter geëxploiteerde kavels bestaat krachtens huurovereenkomsten verleend door dezelfde verpachter of door andere verpachters.

Art. 31.

Les dispositions de la présente loi relatives au bail s'appliquent à l'emphytéose.

Art. 32.

Les droits de chasse ne sont pas affectés par les mutations survenant dans la propriété ou le droit d'exploitation de ceux qui les exercent ou qui les ont concédés; le nouveau propriétaire ou exploitant d'une parcelle est subrogé aux droits et obligations de celui qui avait concédé le droit de chasse sur la dite parcelle. Au cas où le droit de chasse était exercé à titre de propriétaire et où son titulaire a exprimé par lettre recommandée au Comité son désir de continuer à chasser sur cette terre, les conditions du bail de chasse à établir sont déterminées de la manière prévue à l'article 30 sans que la durée de ce bail puisse dépasser neuf ans.

Art. 33.

Le Comité dresse :

1° un tableau indiquant, en regard de chaque nouvelle parcelle, le nom du propriétaire, le nom de l'usufruitier, le nom de l'exploitant, les surfaces dans chaque zone de valeur, la surface globale, les valeurs correspondantes, la part contributive du propriétaire et de l'usufruitier dans les frais, prévue à l'article 27, ainsi que les indemnités pour plus-values et moins-values;

2° un tableau indiquant, en regard de chaque propriétaire et de chaque usufruitier, les parcelles qui lui sont attribuées, les surfaces dans chaque zone de valeur, les surfaces globales et les valeurs correspondantes, la soulte, les indemnités pour plus-values ou moins-values et les frais, ainsi que le solde actif ou passif des soultes, indemnités et frais;

3° un tableau indiquant, en regard de chaque exploitant, les parcelles qui lui sont attribuées, les surfaces dans chaque zone de valeur, les surfaces globales, les valeurs correspondantes et, éventuellement, l'indemnité pour perte de jouissance;

4° un plan de lotissement sur lequel figurent les anciennes parcelles affectées à des privilèges ou hypothèques ou faisant l'objet de commandements, saisies ou actions immobilières et un plan de remembrement sur lequel figurent les nouvelles parcelles ou parties de nouvelles parcelles qui seront affectées à ces privilèges et hypothèques ou qui feront l'objet de commandements, saisies ou actions immobilières;

5° un tableau mentionnant, en regard de chaque propriétaire et de chaque usufruitier, les privilèges, hypothèques, commandements, saisies et actions immobilières, avec indication des parcelles anciennes et des nouvelles parcelles ou parties de nouvelles parcelles qui s'y substituent.

Art. 34.

Les plans et les tableaux prévus aux articles 24 et 33, 1°, 2° et 3°, font l'objet d'une enquête; les prescriptions des articles 6 et 7 sont applicables à cette enquête.

Après clôture de l'enquête, le Comité examine les observations présentées et arrête les plans et tableaux prévus aux 1°, 2° et 3°. Il les dépose à son siège où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Chaque propriétaire, usufruitier et exploitant est averti de ce dépôt par lettre recommandée à la poste.

Art. 31.

Het in deze wet betreffende de pacht bepaalde is mede op de erfpacht van toepassing.

Art. 32.

Het jachtrecht is niet begrepen in de rechten van eigendom of van gebruik die overgaan van hen die dit recht uitoefenen of afgestaan hebben; de nieuwe eigenaar of gebruiker van een kavel treedt in de rechten en verplichtingen van hem die het jachtrecht op bedoelde kavel had afgestaan. Werd het jachtrecht door de eigenaar zelf uitgeoefend en heeft deze bij aangetekend schrijven aan het Comité zijn wens geuit om verder op die grond te blijven jagen, dan worden de pachtvoorwaarden van de jacht vastgesteld zoals bepaald bij artikel 30, zonder dat de duur van die pacht langer kan zijn dan negen jaren.

Art. 33.

Het Comité maakt op :

1° een lijst waarop naast elke nieuwe kavel aangegeven worden, de naam van de eigenaar, de naam van de vruchtgebruiker, de naam van de gebruiker, de oppervlakten in elke waardezone, de globale oppervlakte, de overeenstemmende waarden, de bij artikel 27 bedoelde bijdrage van de eigenaar en van de vruchtgebruiker in de kosten, evenals de vergoedingen voor meer- of minderwaarde;

2° een lijst waarop naast elke eigenaar en elke vruchtgebruiker aangegeven worden de hem toegedeelde kavels met de oppervlakten in elke waardezone, de globale oppervlakten en de overeenstemmende waarden, de opleg, de vergoedingen voor meer- of minderwaarden en de kosten, evenals het actief of passiefsaldo van opleg, vergoedingen en kosten;

3° een lijst waarop naast elke gebruiker aangegeven worden de hem toegedeelde kavels, de oppervlakten in elke waardezone, de globale oppervlakten, de overeenstemmende waarden en eventueel de vergoeding voor gebruiksverlies;

4° een verkavelingsplan waarop voorkomen de vroegere kavels die met voorrechten, hypotheeken, bevelen, beslagen of onroerende vorderingen bezwaard zijn, en een ruilverkavelingsplan met de nieuwe kavels of gedeelten van nieuwe kavels die met die voorrechten, hypotheeken, bevelen, beslagen en onroerende vorderingen bezwaard zullen zijn;

5° een lijst waarop naast elke eigenaar en elke vruchtgebruiker aangegeven worden de voorrechten, hypotheeken, bevelen, beslagen en onroerende vorderingen, met vermelding van de vroegere kavels en de nieuwe kavels of gedeelten van nieuwe kavels die daarvoor in de plaats komen.

Art. 34.

Ter zake van de in de artikelen 24 en 33, 1°, 2° en 3°, bedoelde plans en lijsten heeft een onderzoek plaats; de voorschriften van artikel 6 en 7 zijn op dit onderzoek van toepassing.

Nadat het onderzoek is gesloten, onderzoekt het Comité de ingebrachte bezwaren en stelt de in 1°, 2° en 3° voorgeschreven plans en lijsten vast. Het Comité legt deze neer ten zetel, waar ieder belanghebbende daarvan inzage kan nemen.

Van deze nederlegging wordt aan iedere eigenaar, vruchtgebruiker en gebruiker, bij een per post aangetekend schrijven, kennis gegeven.

Art. 35.

Le Comité invite, par lettre recommandée à la poste, les propriétaires et les titulaires de droits réels intéressés à prendre connaissance des plans et tableaux prévus à l'article 33, 4^e et 5^e.

Ces documents sont déposés pendant quinze jours au siège du Comité.

Le Comité ouvre un procès verbal destiné à recueillir les observations des intéressés. Celles-ci sont signées par les déclarants. Les observations écrites reçues au cours de l'enquête sont mentionnées au procès-verbal pour y demeurer annexées. A l'expiration du délai de quinze jours, l'enquête est clôturée.

Le Comité examine les observations présentées et arrête les plans et tableaux qu'il conserve à son siège.

Les propriétaires de bien grevés et les titulaires de droits réels sont avertis de cette décision par lettre recommandée à la poste. Ils sont admis à prendre connaissance des documents.

Art. 36.

Tout intéressé peut, en citant le Comité devant le Juge, contester les surfaces des nouvelles parcelles qui lui sont attribuées dans chaque zone, le calcul des valeurs globales et des soultes qui en résultent, le montant des indemnités pour plus-values ou moins-values, la répartition des frais qui ne sont pas pris en charge par l'Etat, le montant de l'indemnité pour perte de jouissance ainsi que le report des droits réels.

Il peut également contester l'attribution des parcelles qui lui a été faite mais seulement en cas d'illégalité ou d'injustice flagrante.

Pour les actions en justice relatives à des contestations autres que celles concernant le report des droits réels, la citation est donnée à comparaître sur les lieux dans un délai de huit jours francs au moins et de quinze jours francs au plus.

Le jour et l'heure de la comparution sont fixés par ordonnance du juge sur la requête du demandeur. Cette requête et l'ordonnance du juge sont conjointement notifiées en tête de la citation.

La requête doit être adressée au juge, sous peine de forclusion, dans les trente jours de l'avertissement prévu à l'article 34.

Les dispositions des alinéas 5, 6, 7, 8 et 9 de l'article 21 sont applicables à ces actions en justice.

Pour les actions en justice relatives à ces contestations concernant le report des droits réels, la citation à comparaître devant le juge est donnée comme en matière ordinaire, dans les trente jours de l'avertissement prévu à l'article 35; les dispositions des alinéas 8 et 9 de l'article 21 sont applicables à ces actions en justice.

Le Comité apporte aux plans et tableaux les corrections qui découlent des jugements. En ce qui concerne les contestations relatives à l'attribution des parcelles, le juge, après avoir pris l'avis de la Commission consultative, s'il estime la réclamation fondée, renvoie le dossier au Comité qui, assisté de la Commission consultative apporte, dans le mois, au plan de lotissement, les corrections nécessaires.

Art. 37.

Lorsque les plans de remembrement et les tableaux sont devenus définitifs, le Comité procède au bornage des nouvelles parcelles, verse à la Caisse des Dépôts et Consignations les sommes nécessaires au paiement des soldes actifs mentionnés à l'article 33, 2^e, règle les indemnités dues aux

Art. 35.

Bij een ter post aangetekende brief verzoekt het Comité de belanghebbende eigenaars en houders van zakelijke rechten, inzage te nemen van de plans en de lijsten voorgeschreven in artikel 33, 4^e en 5^e.

Deze stukken berusten gedurende vijftien dagen ten zetel van het Comité.

Het Comité opent een proces-verbaal waarin de bezwaren van de belanghebbenden worden opgetekend. De declaranten ondertekenen deze bezwaren. Er wordt melding gemaakt in het proces-verbaal om er aan gehecht te worden, van de tijdens het onderzoek ingebrachte schriftelijke bezwaren. Na afloop van de vijftien dagen wordt het onderzoek afgesloten.

Het Comité onderzoekt de ingebrachte bezwaren en stelt de plans en de lijsten, die het ten zetel bewaart, vast.

Van de beslissing wordt aan de eigenaars van bezwaarde goederen en de houders van zakelijke rechten bij een ter post aangetekend schrijven kennis gegeven. Zij kunnen van de stukken inzage nemen.

Art. 36.

Ieder belanghebbende kan de oppervlakten van de nieuwe kavels die hem in elke zone worden toegedeeld, de berekening van de globale waarden en van de opleggen die er uit voortspuiten, het bedrag der vergoedingen wegens meer- of minderwaarde, de omslag der kosten die niet ten laste komen van de Staat, het bedrag der vergoeding wegens gebruiksverlies evenals de overdracht der zakelijke rechten betwisten en daartoe het Comité voor de rechter dagvaarden.

Hij kan eveneens de toedeling betwisten van de percelen die hij verkrijgt, doch alleen in geval van onwettelijkheid of klaarblijkelijke onrechtvaardigheid.

Voor de rechtsvorderingen betreffende alle betwistingen, buiten die aangaande de overgang van de zakelijke rechten, wordt de dagvaarding gedaan om binnen ten minste acht vrije dagen en ten hoogste vijftien vrije dagen op de plaats zelf te verschijnen.

Dag en uur van de verschijning worden bij bevelschrift van de rechter, op verzoek van de eiser, bepaald. Van dit verzoek en van het bevelschrift van de rechter wordt samen aan het hoofd van de dagvaarding kennis gegeven.

Het verzoek moet aan de rechter worden gericht op straffe van verval binnen dertig dagen na de in artikel 34 voorgeschreven kennisgeving.

Het bepaalde in de 5^{de}, 6^{de}, 7^{de}, 8^{de} en 9^{de} lid van artikel 21 is van toepassing op die rechtsvorderingen.

Voor de rechtsvorderingen betreffende betwistingen aangaande de overgang van de zakelijke rechten wordt de dagvaarding om te verschijnen voor de rechter zoals in gewone zaken gedaan binnen dertig dagen na de in artikel 35 voorgeschreven kennisgeving; het bepaalde in het 8^{de} en 9^{de} lid van artikel 21 is van toepassing op deze rechtsvorderingen.

Het Comité brengt in de plans en lijsten de wijzigingen aan die uit de vonnissen volgen. Wat de betwistingen over de toedeling van de kavels betreft, stuurt de rechter, na het advies te hebben ingewonnen van de adviserende Commissie, indien hij het bezwaar gegrond acht, het dossier aan het Comité terug, dat bijgestaan door de adviserende Commissie, binnen de maand de nodige verbeteringen in het verkavelingsplan aanbrengt.

Art. 37.

Wanneer de ruilverkavelingsplannen en de lijsten definitief zijn geworden, gaat het Comité over tot de afpaling van de nieuwe kavels, stort het bij de Deposito- en Consignatiekas de nodige gelden voor de uitkering van de in artikel 33, 2^e, bedoelde actiefsaldo's, keert het de aan de

exploitants conformément aux articles 28 et 30, et charge de la passation de l'acte de remembrement le comité d'acquisitions d'immeubles pour compte de l'Etat.

La Caisse des Dépôts et Consignations ne peut délivrer les fonds aux propriétaires ou usufruitiers intéressés que sur la production d'un certificat délivré par le conservateur des hypothèques, constatant, conformément à l'article 127 de la loi du 16 décembre 1851, qu'il n'existe point d'inscription ou de transcription relative aux biens attribués à ces propriétaires ou usufruitiers.

Art. 38.

L'acte de remembrement contient :

1° la constatation des droits et obligations tels qu'ils découlent des plans de remembrement, des tableaux et des nouvelles conditions de bail mentionnés aux articles 17, 24, 30, 32 et 33. Ces plans, tableaux et conditions de bail sont annexés à l'acte;

2° une mention du certificat suivant lequel les fonds ont été déposés à la Caisse des Dépôts et Consignations comme prévu à l'article 37;

3° les conditions et délais de paiement des soldes passifs mentionnés à l'article 33, 2°, consentis par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.

Pour sûreté de ces sommes et des intérêts, une hypothèque est inscrite d'office en faveur de cette société sur les biens attribués aux propriétaires ou usufruitiers qui les doivent; cette hypothèque prend rang à partir du jour de la transcription de l'acte de remembrement au bureau des hypothèques.

A la demande du propriétaire ou de l'usufruitier, le juge peut désigner tel bien dont la valeur est jugée suffisante pour garantir la créance de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne;

4° les dates et les conditions de l'entrée en jouissance et de l'occupation des nouvelles parcelles; ces dates et conditions sont déterminées par le Comité, eu égard à l'usage des lieux.

Les dispositions des articles 12 et 13 de la loi du 10 octobre 1913 apportant des modifications à la loi hypothécaire, sont applicables à l'acte de remembrement.

L'acte de remembrement et ses annexes sont conservés par le Comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat.

Art. 39.

L'acte de remembrement forme titre pour la propriété et les droits réels et de créance dont il règle le sort.

Après l'accomplissement des formalités hypothécaires, le Comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat délivre un extrait certifié conforme de l'acte de remembrement à chacun des intéressés. Les extraits délivrés aux intéressés qui occuperont les nouvelles parcelles sont revêtus de la formule exécutoire.

Ensuite de l'acte de remembrement, le Comité est crédité des soldes passifs mentionnés à l'article 33, 2°.

Art. 40.

L'occupation des nouvelles parcelles se fait aux dates et conditions prévues dans l'acte de remembrement. Les dispositions des articles 1777 et 1778, § 2, du Code civil sont applicables aux exploitants sortants et entrants.

gebruikers overeenkomstig de artikelen 28 en 30 verschuldigde vergoedingen uit en belast het comité voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat met het opmaken van de akte van ruilverkaveling.

De Deposito- en Consignatiekas mag de gelden aan de belanghebbende eigenaars of vruchtgebruikers niet ter hand stellen dan tegen overlegging van een door de hypotheekbewaarder afgegeven getuigschrift, dat overeenkomstig artikel 127 van de wet van 16 december 1851 verklaart dat geen inschrijving met betrekking tot de aan die eigenaars of vruchtgebruikers toegedeelde goederen bestaat.

Art. 38.

De akte van ruilverkaveling houdt in :

1° de vaststelling van de rechten en verplichtingen zoals deze voortvloeien uit de in de artikelen 17, 24, 30, 32 en 33 bedoelde ruilverkavelingsplannen, lijsten en nieuwe pachtvoorwaarden. Deze plannen, lijsten en pachtvoorwaarden worden bij de akte gevoegd.

2° een vermelding van het getuigschrift behelzende dat de gelden overeenkomstig artikel 37 bij de Deposito- en Consignatiekas zijn gedeponneerd;

3° de door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom toegestane voorwaarden en termijnen van betaling der in artikel 33, 2°, bedoelde passiefsaldo's.

Tot zekerheid van die sommen en van de intresten wordt ambtshalve ten voordele van die maatschappij een hypotheek ingeschreven op de goederen welke toegedeeld worden aan de eigenaars of vruchtgebruikers die deze sommen en intresten verschuldigd zijn; deze hypotheek neemt rang te rekenen van de dag van de overschrijving ervan op het kantoor der hypotheekbewaring.

Op verzoek van de eigenaar of van de vruchtgebruiker, kan de rechter een goed aanwijzen waarvan de waarde voldoende wordt geacht om de schuldvorderingen van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom te waarborgen;

4° de tijdstippen en voorwaarden van ingenottreding en ingebruikneming van de nieuwe kavels; deze tijdstippen en voorwaarden worden door het comité vastgesteld met inachtneming van het plaatselijk gebruik.

De bepalingen van de artikelen 12 en 13 van de wet van 10 oktober 1913 tot wijziging van de hypotheekwet, zijn van toepassing op de akte van ruilverkaveling.

De akte van ruilverkaveling en haar bijlagen worden bewaard door het Comité voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat.

Art. 39.

De akte van ruilverkaveling geldt als titel voor de eigenendom, de zakelijke rechten en de schuldvorderingen welke er door geregeld worden.

Nadat de hypothecaire formaliteiten zijn vervuld, overhandigt het Comité voor aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat een eensluidend verklaard uittreksel uit de akte van ruilverkaveling van elke belanghebbende. Op de uittreksels afgegeven aan de belanghebbenden die de nieuwe kavels in gebruik zullen nemen, komt het formulier van tenuitvoerlegging voor.

Ingevolge de akte van ruilverkaveling wordt het Comité gecrediteerd met de in artikel 33, 2°, vermelde passiefsaldo's.

Art. 40.

De ingebruikneming van de nieuwe kavels heeft plaats op de tijdstippen en onder de voorwaarden bedongen in de akte van ruilverkaveling. De bepalingen van de artikelen 1777 en 1778, § 2, van het Burgerlijk Wetboek zijn van toepassing op de uittredende en intredende gebruikers.

En cas de désaccord, le Comité, assisté de la Commission consultative, s'efforce de concilier les parties, à la demande de l'une d'entre elles.

Art. 41.

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, le Roi décrète la dissolution du Comité lorsque celui-ci a terminé ses opérations.

La liquidation des comptes est assurée par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne, qui succède à cette fin aux droits et obligations du Comité. Le solde final des comptes profite ou est à charge de l'Etat.

CHAPITRE IV.

Des frais d'exécution du projet.

Art. 42.

Les frais d'administration du Comité, y compris le cas échéant les indemnités pour prestations spéciales accordées aux membres du comité et de la Commission consultative, les frais de procédure incombant au Comité, les frais de l'acte de remembrement, des formalités hypothécaires et du certificat de liberté hypothécaire pour le retrait des sommes déposées à la Caisse des Dépôts et Consignations, ainsi que les frais de bornage sont à charge de l'Etat.

Le Ministre de l'Agriculture détermine, en outre, la part d'intervention de l'Etat dans les dépenses pour les travaux de création et d'aménagement de chemins et voies d'écoulement d'eau et pour les travaux d'amélioration foncière.

Les dispositions réglementaires organisant la mise au travail des chômeurs sont applicables aux travaux qui requiert l'exécution d'un projet de remembrement.

CHAPITRE V.

Du report des droits réels.

Art. 43.

Par l'effet du remembrement, l'ensemble des parcelles nouvelles attribuées à un propriétaire est substitué à l'ensemble des anciennes parcelles de ce propriétaire.

L'usufruit relatif à l'ensemble des anciennes parcelles d'un propriétaire est reporté sur l'ensemble des nouvelles parcelles de ce propriétaire.

Les privilèges et hypothèques, les commandements et saisies, les actions immobilières relatifs à l'ensemble des anciennes parcelles d'un propriétaire ou d'un usufruitier sont reportés sur l'ensemble des nouvelles parcelles et sur les soldes actifs qui sont dus à ce propriétaire au usufruitier conformément à l'article 33, 2°.

Art. 44.

Lorsqu'un usufruit grève une ou certaines des anciennes parcelles d'un propriétaire, le Comité détermine les nouvelles parcelles de ce propriétaire sur lesquelles ce droit est reporté.

Lorsque des privilèges et hypothèques, des commandements et saisies, et des actions immobilières grèvent une

Ingeval partijen geen overeenkomst bereiken treedt het Comité bemiddelend op, bijgestaan door de Commissie van advies, op verzoek van één hunner.

Art. 41.

Op voorstel van de Minister van Landbouw, kondigt de Koning de ontbinding af van het Comité wanneer dit zijn werkzaamheden beëindigd heeft.

De Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom staat in voor de vereffening van de rekeningen; zij treedt te dien einde in al de rechten en verplichtingen van het Comité. Het eindsaldo van de rekeningen komt ten goede of ten laste van de Staat.

HOOFDSTUK IV.

Kosten van uitvoering van het ontwerp.

Art. 42.

De bestuurskosten van het Comité, daarin bij voorkomend geval begrepen de vergoedingen voor bijzondere prestaties, die aan de leden van het Comité en van de Commissie van advies worden toegekend, de proceskosten die het Comité moet dragen, de kosten van de akte van ruilverkaveling, voor de hypothecaire formaliteiten en voor het hypothecair bewijschrift voor vrij van lasten ter ophaling van de op de Deposito- en Consignatiekas gedeponeerde gelden, evenals de kosten voor afpaling, komen ten laste van de Staat.

Bovendien bepaalt de Minister van Landbouw de bijdrage van de Staat in de uitgaven voor de werken van aanleg en verbetering van de wegen en afwateringen en voor de grondverbeteringswerken.

De reglementering inzake tewerkstelling van werklozen is toepasselijk op de werken die voor de uitvoering van een ruilverkavelingsplan vereist worden.

HOOFDSTUK V.

Overgang van de zakelijke rechten.

Art. 43.

Ingevolge de ruilverkaveling treedt het geheel van de nieuwe kavels, die aan de eigenaar worden toegedeeld, in de plaats van het geheel van de vroegere kavels van die eigenaar.

Het vruchtgebruik, dat slaat op het geheel van de vroegere kavels van een eigenaar, gaat over op het geheel van de nieuwe kavels van die eigenaar.

De voorrechten en hypotheeken, de bevelen en beslagen, en de onroerende vorderingen betreffende het geheel van de vroegere kavels van een eigenaar of vruchtgebruiker gaan over op het geheel van de nieuwe kavels en op de aan die eigenaar of vruchtgebruiker overeenkomstig artikel 33, 2°, verschuldigde actiefsaldo's.

Art. 44.

Wanneer een vruchtgebruik één of sommige van de vroegere kavels van een eigenaar bezwaart, bepaalt het Comité de nieuwe kavels van die eigenaar waarop dit recht overgaat.

Wanneer voorrechten en hypotheeken, bevelen en beslagen, en onroerende vorderingen een vroegere kavel van een

ancienne parcelle d'un propriétaire ou usufruitier, le Comité fixe la nouvelle parcelle ou partie de nouvelle parcelle et la partie des soldes actifs mentionnés à l'article 33, 2°, de ce propriétaire ou usufruitier sur laquelle ces droits sont reportés.

Art. 45.

Lorsque des personnes possèdent sur des anciennes parcelles des droits dont il n'a pas été tenu compte dans l'acte de remembrement à la suite d'erreurs, d'inexactitudes ou d'omissions dans l'acte, à la suite de transmissions ou de constitutions de droits antérieures à la date de sa transcription ou à la suite d'annulations, de résiliations ou de révocations de droits, le juge, à la demande des intéressés, détermine les parcelles nouvelles ou les parties de parcelles nouvelles sur lesquelles ces droits sont reportés.

Dans ce cas, le Juge peut, d'office ou sur requête, les intéressés appelés, reviser les soldes passifs et actifs, ainsi que les droits et obligations avec les conditions et délais de paiement, qui en résultent.

Art. 46.

L'acte de remembrement sort ses effets et est opposable aux tiers à dater de sa transcription au bureau des hypothèques de la situation des biens. Le conservateur des hypothèques opère d'office l'émargement des privilèges et hypothèques, des commandements et saisies et des actions immobilières, qui sont reportés, selon les indications fournies par le Comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat.

Si les nouvelles parcelles sont situées dans un ressort hypothécaire autre que celui où sont situées les anciennes parcelles, le Comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat fait transcrire l'acte de remembrement aux différents bureaux le même jour. Dans ce cas, les transcriptions et inscriptions relatives aux anciennes parcelles et qui publient un droit ou une action qui sont reportés, sont publiées par transcription intégrale, avec les mentions dont elles sont émargées, dans les registres de la conservation dans le ressort de laquelle sont situées les nouvelles parcelles. Le Comité d'acquisition d'immeubles pour compte de l'Etat produit à cet effet une copie de la transcription ou de l'inscription et de leurs émargements, remise par le conservateur du ressort où sont situées les anciennes parcelles.

CHAPITRE VI.

Des dispositions fiscales.

Art. 47.

L'article 61-2, alinéa 2, introduit dans le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe par l'article 4 de la loi du 26 juillet 1952, est remplacé par la disposition suivante :

« La même substitution s'opère en cas de remembrement volontaire ou légal de biens ruraux. »

Art. 48.

§ 1^{er}. Le paragraphe 6bis du titre 1^{er}, chapitre IV, section 1^{re}, du dit Code, ainsi que l'article 159, 10°, de ce Code, introduits dans celui-ci par l'article 7 de la loi du 4 mai 1949, sont abrogés.

eigenaar of vruchtgebruiker bezwaren, bepaalt het Comité de nieuwe kavel of het gedeelte van nieuwe kavel en het gedeelte van de in artikel 33, 2°, vermelde actiefsaldo's van die eigenaar of vruchtgebruiker waarop deze rechten overgaan.

Art. 45.

Wanneer iemand op vroegere kavels rechte bezit waarmede ingevolge vergissingen, onnauwkeurigheden of weglatingen in de akte, ingevolge overdrachten of vestigingen van rechten vóór de datum van de overschrijving van de akte of ingevolge vernietigingen, verbrekings of herroepingen van rechten, in de akte van ruilverkaveling geen rekening is gehouden, bepaalt de rechter, op verzoek van de belanghebbenden, op welke nieuwe kavels of gedeelten er van deze rechten overgaan.

In dat geval kan de rechter, ambtshalve of op verzoek, na de belanghebbenden te hebben opgeroepen, de passief- en actiefsaldo's herzien evenals de rechten en verplichtingen, met de voorwaarden en termijnen tot betaling, die er uit voortvloeien.

Art. 46.

De akte van ruilverkaveling wordt van kracht en kan aan derden worden tegengeworpen vanaf de dag van de overschrijving ervan op het kantoor der hypotheekbewaaring van de ligging der goederen. De hypotheekbewaarder gaat ambtshalve over tot de kanttekening van de voorrechten en hypotheeken, bevelen en beslagen en onroerende vorderingen die overgaan volgens de door het Comité tot aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat verstrekte aanwijzingen.

Wanneer de nieuwe kavels gelegen zijn in het gebied van een ander hypotheekkantoor dan dat van de vroegere kavels, laat het Comité tot aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat de ruilverkavelingsakte dezelfde dag overschrijven in de verschillende kantoren. In dat geval worden de overschrijvingen en inschrijvingen, waardoor een recht of een vordering slaande op de vroegere kavels worden openbaar gemaakt, bij volledige overschrijving, met de vermeldingen waarmede zij gekanttekening zijn, in de registers van het hypotheekkantoor van het gebied waar de nieuwe kavels gelegen zijn, openbaar gemaakt. Daartoe legt het Comité tot aankoop van onroerende goederen voor rekening van de Staat een afschrift over van de overschrijving of van de inschrijving, met de kanttekening ervan, dat verstrekt wordt door de bewaarder van het gebied waarin de vroegere kavels gelegen zijn.

HOOFDSTUK VI.

Fiscale bepalingen.

Art. 47.

Artikel 61-2, tweede lid, dat bij artikel 4 van de wet van 26 juli 1952 in het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten is ingevoegd, wordt vervangen als volgt :

« Hetzelfde, heeft plaats in geval van vrijwillig of uit kracht van de wet verwezenlijkte ruilverkaveling van landeigendommen. »

Art. 48.

§ 1. Paragraaf 6bis van titel 1, hoofdstuk IV, afdeling 1, van gezegd Wetboek, alsmede artikel 159, 10°, van dat Wetboek, ingevoegd bij artikel 7 der wet van 4 mei 1949, worden opgeheven.

§ 2. Il est ajouté à l'article 161 du même Code, un 7° et un 8° ainsi conçus :

« 7° les actes portant remembrement volontaire de biens ruraux.

» La gratuité est subordonnée à la condition que l'opération ait été préalablement approuvée par un arrêté des Ministres de l'Agriculture et des Finances. Une expédition certifiée conforme de cet arrêté doit être annexée à l'acte au moment de son enregistrement. »

« 8° les actes portant cession de bail de biens ruraux faisant l'objet d'une convention de remembrement approuvée comme il est dit au 7°, à condition :

» a) que la cession soit concomitante du remembrement ou ait lieu endéans les douze mois;

» b) qu'il soit fait mention, dans le corps ou au pied de l'acte, du nom du propriétaire des biens et de la date de l'arrêté approuvant le remembrement. »

Art. 49.

Il est ajouté à l'article 161 du même Code un 9° ainsi conçu :

« 9° Les actes, jugements et arrêts relatifs à l'exécution de la loi sur le remembrement légal de biens ruraux.

Art. 50.

Dans l'article 59 du Code des droits de timbre, il est introduit, après le 5°, un 5°bis ainsi conçu :

« 5°bis. — Les actes dressés ou délivrés pour l'exécution de la loi sur le remembrement légal de biens ruraux. »

Bruxelles, le 23 mai 1956.

Le Président du Sénat,

R. GILLON.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. CROMMEN,
C. DERBAIX.

§ 2. Aan artikel 161 van hetzelfde Wetboek worden een 7° en een 8° toegevoegd, luidende :

« 7° akten houdende vrijwillige ruilverkaveling van landeigendommen.

» De kosteloosheid is ondergeschikt aan de voorwaarde dat de verrichting vooraf bij besluit van de Ministers van Landbouw en van Financiën is goedgekeurd. Een gewaarmerkt afschrift van dat besluit dient bij de akte te worden gevoegd op het ogenblik der registratie. »

« 8° akten houdende overdracht van huurovereenkomsten betreffende landeigendommen welke het voorwerp zijn van een overeenkomst tot ruilverkaveling, goedgekeurd zoals in het 7° bepaald, op voorwaarde :

» a) dat de overdracht met de ruilverkaveling samen gaat of binnen twaalf maanden geschiedt;

» b) dat in of onderaan de akte melding wordt gemaakt van de naam van de eigenaar der goederen en van de datum van het besluit tot goedkeuring van de ruilverkaveling. »

Art. 49.

Aan artikel 161 van hetzelfde Wetboek wordt een 9° toegevoegd, luidende :

« 9° Akten, vonnissen en arresten betreffende de uitvoering der wet op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet. »

Art. 50.

In artikel 59 van het Wetboek der zegelrechten wordt, na 5°, een 5°bis ingevoegd, luidende :

« 5°bis. — Akten opgemaakt of afgeleverd voor de uitvoering der wet op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet. »

Brussel, 23 mei 1956.

De Voorzitter van de Senaat,